



VĂN PHÒNG QUẢN LÝ KHẨN CẤP OREGON

Cuộc Hội Thảo trên Web của Văn Phòng Quản Lý Khẩn Cấp Oregon ShakeAlert® hiện có trên YouTube

SALEM, Ore. – Ngày 30 tháng Ba, 2021 – ShakeAlert®, là công cụ phát hiện động đất được U.S. Geological Survey điều hành, hiện được khởi động ở Oregon. Văn Phòng Quản Lý Khẩn Cấp Oregon (Oregon Office of Emergency Management, hay OEM) vừa giới thiệu một buổi hội thảo trên webinar công cộng miễn phí để giải thích ShakeAlert là gì, hoạt động ra sao, tại sao lại quan trọng, làm thế nào để khởi động, và phải làm gì khi được báo động.

Một video thu buổi hội thảo trên webinar công cộng hiện có sẵn để xem trên OEM Oregon [YouTube channel](#). Video được trình bày với phụ đề bằng tiếng Tây Ban Nha và tiếng Anh cùng các lựa chọn thông dịch có sẵn trong nhiều ngôn ngữ.

ShakeAlert vận dụng khoa học và kỹ thuật để nhanh chóng biết được các trận động đất lớn rồi gửi cảnh giác theo thời gian thực đến điện thoại di động cho người dân trước khi xảy ra rung lắc ở địa điểm của họ. Những cảnh giác quan trọng này tự động gửi đến hầu hết điện thoại di động, tạo ra âm thanh thông báo đặc biệt rồi xuất hiện thông điệp dạng văn bản như sau, “Phát hiện có động đất! Hạ thấp người, tự che chắn, cứ giữ tư thế như vậy. Hãy bảo vệ mình.” Thông điệp này cũng được dịch ra tiếng Tây Ban Nha cho điện thoại nào muốn nhận cảnh giác bằng ngôn ngữ đó. Một số máy điện thoại di động có khả năng chuyển văn bản thành giọng nói có thể, đọc to nội dung thông điệp.

Quý vị không phải ghi danh để được ShakeAlert thông báo mà chỉ cần bật nhận cảnh giác khẩn cấp trong cài đặt điện thoại di động. Truy cập mạng lưới ORShakeAlert.us để được hướng dẫn cài đặt việc này.

ShakeAlert không dự đoán động đất sẽ xảy ra khi nào và ở đâu hoặc sẽ kéo dài bao lâu. Hệ thống này phát hiện động đất từ khi mới xuất hiện, cho người dân và hệ thống có những giây phút cảnh giác trước để hành động bảo vệ tánh mạng và tài sản khỏi sự tàn phá của những đợt rung lắc. Hệ thống này cũng có thể được dùng để kích hoạt nhiều hành động tự động như đóng van khí đốt hoặc làm xe lửa chạy chậm lại, điều này có thể ngăn chặn hư hỏng cơ sở hạ tầng do hậu quả của động đất.

Vào mạng lưới ORShakeAlert.us để tìm hiểu thêm.

###

Quý vị có thể lấy tài liệu này bằng các ngôn ngữ khác, khổ in lớn hơn, dạng chữ nổi hoặc định dạng ưa chuộng khác. Liên lạc với David Cardona, Điều Phối Viên Ngôn Ngữ OEM, theo số 971-719-1183 hoặc gửi điện thư đến david.cardona@state.or.us. Chúng tôi nhận tất cả các cú gọi tiếp âm hoặc quý vị có thể gọi số 711.